

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 120 (1994)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

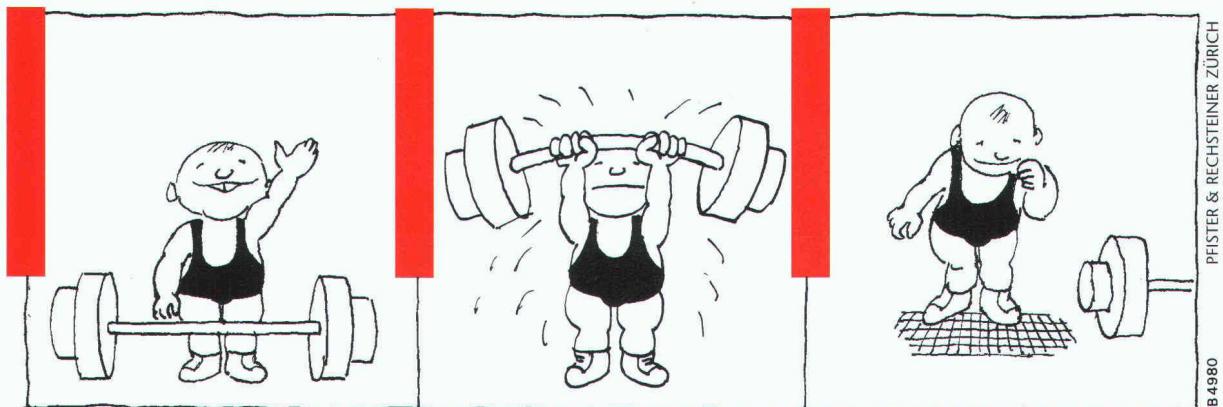
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ACO - NUMERO UN DANS TOUTE LA SUISSE



PFISTER & RECHSTEINER ZÜRICH

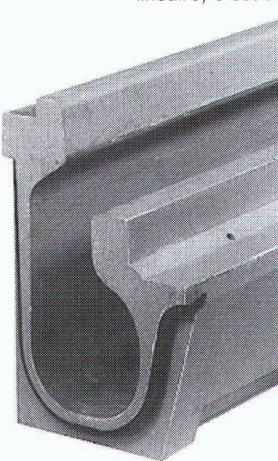
B4980

## Poids lourds? Pas de problème!

Les solutions de drainage en béton polymère pour les tunnels et les canalisations existent à présent sur mesure avec le système ACO.

Faites appel à notre savoir-faire en matière de construction de tunnels et de canalisations. Une orientation précise inaugure toujours la gamme de prestations ACO, afin de trouver ensemble la solution la plus adaptée. Ensuite, les données du projet sont saisies dans notre système CAD et présentées sous forme de maquette. Ainsi, grâce aux modèles conformes à la réalité, nous sommes en mesure d'indiquer la solution économique idéale.

En notre qualité de premier spécialiste européen du drainage linéaire, c'est avec y rationalité que nous planifions un projet et utilisons des ressources d'une grande portée.



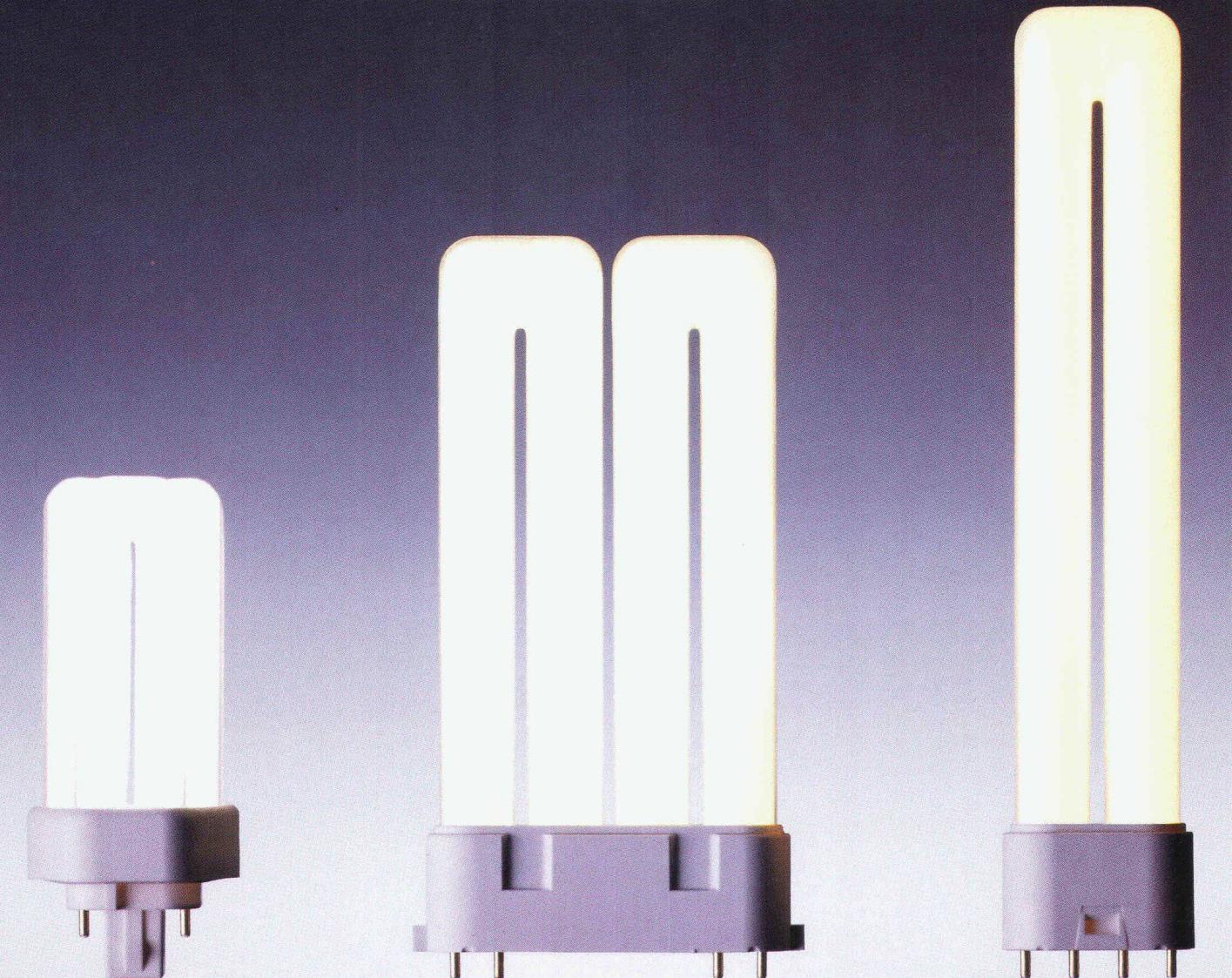
Notre niveau de connaissance en matière de construction de grands éléments légers en béton polymère est unique en Suisse. Chez ACO, vous pouvez exiger des formes adaptées à vos projets. En même temps, vous jouissez des avantages innovateurs du béton de polymère: des composants quartzites et la résine produisent un matériel étanche, résistant à la corrosion et d'une excellente solidité. Pour une épaisseur de construction minimale, nous réalisons une résistance maximale idéale pour les besoins d'utilisation de tous les jours.



ACO Bauelemente AG  
Case Postale 197  
CH - 8754 Netstal  
Téléphone 058 61 82 82  
Fax 058 61 80 00

# CONTRE LA MONOTONIE DE L'ECONOMIE.

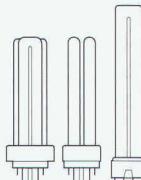
OSRAM DULUX® AVEC CULOT A BROCHES.



OSRAM DULUX T,  
DULUX D et  
DULUX S

Culot à 2 broches  
pour alim. conv.  
Culot à 4 broches  
pour versions S/E,  
D/E, T/E pour alim.  
électronique

OSRAM DULUX F et  
OSRAM DULUX L  
uniquement  
avec culot à  
4 broches



2700K 3000K 4000K

QUICKTRONIC

B4900

de variation en association avec l'alimentation électronique QUICKTRONIC®.

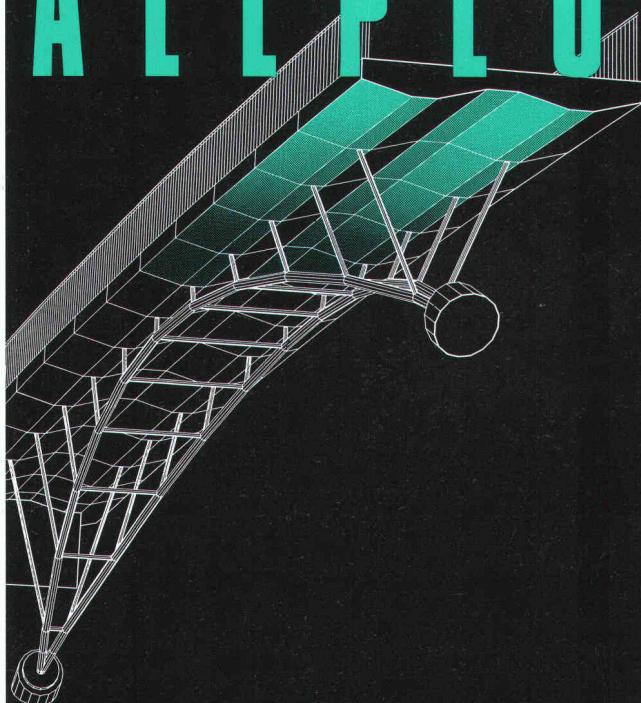
On comprend bien pourquoi ce programme soulève un tel enthousiasme.

**OSRAM**

Nous voulons vous faire part aujourd'hui d'une très bonne nouvelle: notre programme OSRAM DULUX® avec culot à broche est si vaste que vous pouvez y trouver exactement la lampe économique convenant à chaque usage. Non seulement parce que l'une des trois teintes de lumière assure toujours l'ambiance voulue, mais encore parce que la variété des types de lampes permet les applications les plus diverses, comme par exemple dans les downlights ou dans l'éclairage indirect – et même avec possibilité

# La construction sans limite.

## ALLPLOT



B4876

L'ingénieur en génie civil planifie et construit l'avenir. Chaque jour, il doit fournir des solutions créatives et assumer une grande responsabilité. Pour satisfaire à ces exigences, il lui faut une grande liberté d'action, sans limites, tant intellectuelles que techniques. Les systèmes CAO Allplot suppriment les barrières et permettent l'impossible. Ils répondent aux besoins les plus

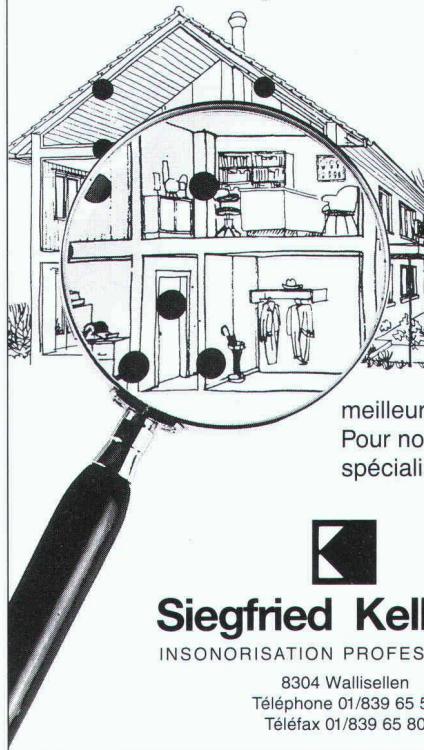
élevés d'un grand nombre de domaines spécialisés. Notre système modulaire ALLPLOT trouve toujours la solution idéale, adaptée à toutes les exigences et à tous les budgets.



ALLPLOT est représenté par Fides Informatik, Zürich, Tél. 01-249 27 06, Fides Informatik, Biel, Tél. 032-23 77 11, CDS Bausoftware AG Heerbrugg, Tél. 071-72 66 75, Olivetti AG, Wallisellen, Tél. 01-839 15 11.

SOUS LA LOUPE:  
LE SAVOIR-FAIRE EN MATIÈRE D'INSONORISATION

## «L'insonorisation dans le bâtiment contribue à une meilleure qualité de la vie»



Notre feuille lourde Idikell M 4001/05 a fait des milliers de fois ses preuves sur le terrain. Les exemples d'application les plus variés attestent de sa diversité d'emploi. Avec Idikell M 4001/05 nous proposons un système complet qui garantit les meilleures valeurs acoustiques. Pour nous, le conseil technique spécialisé fait partie intégrante.

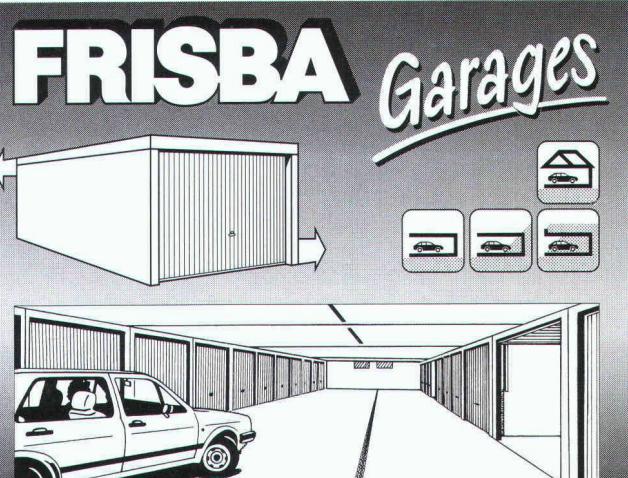


**Siegfried Keller SA**

INSONORISATION PROFESSIONNELLE

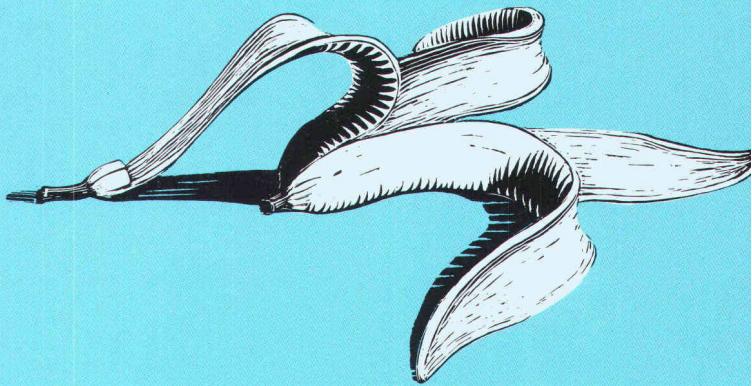
8304 Wallisellen  
Téléphone 01/839 65 50  
Télécopie 01/839 65 80

B4577

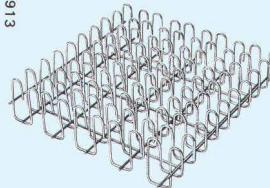


B4945

**QU'AVONS-NOUS ENCORE À DIRE À PRO-  
POS DES ARMATURES DE POINÇONNEMENT  
DURA À UN INGÉNIEUR POUR QUI TOUT  
NE PEUT ÊTRE QUE SÛR OU DANGEREUX?**



4913



Que Dura, en tant que produit préfabriqué en béton armé, répond non seulement à toutes les exigences de la norme SIA, mais assure à l'entrepreneur une utilisation absolument simple? Que nous nous portons garants de la qualité sévèrement contrôlée de ce produit breveté, développé et fabriqué dans nos propres usines?

Qu'Aschwanden est la seule et bonne adresse si vous désirez de la documentation détaillée ainsi que des tables complètes qui vous éviteront de procéder vous-mêmes à des calculs? Mais vous le savez depuis longtemps déjà... F.J. Aschwanden SA, produits spéciaux pour la construction, 3250 Lyss, téléphone 032 84 86 11, fax 032 84 47 42



**SI VOUS NOUS DITES TEL JOUR TELLE HEURE,**

Le fait que les portes Baumgartner arrivent si ponctuellement, qu'

**NOUS LIVRONS TEL JOUR TELLE HEURE,**

elles fonctionnent si impeccamment et qu'elles sont si agréables au

**ET NON PAS DE SEPT EN QUATORZE.**

budget ravit nos clients. Alors que tel n'est le cas de nos concurrents.

**Baumgartner**

TÜRAUTOMATIK

GANZ AUTOMATISCH FÜR SIE DA.  
L'AUTOMATISME À VOTRE SERVICE.  
AUTOMATISMO AL VOSTRO SERVIZIO.